

**DOCUMENT UNIQUE DE TRANSPORT (Lettre de voiture)**

Modèle déposé n° 997420 du 2 décembre 1999. Reproduction interdite

Single transport document (consignment note)

N° OC **0104982**

Réf. Reference \_\_\_\_\_

**VÉHICULE**  
Vehicule \_\_\_\_\_

**CONDUCTEUR**  
Driver \_\_\_\_\_

Date Date \_\_\_\_\_

NATIONAL

A défaut de convention écrite entre les parties au contrat de transport ou de la déclaration de valeur spécifiée par le donneur d'ordres, la responsabilité du transporteur, en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises ou en cas de retard à la livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type concernant le transport.

INTERNATIONAL

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**CMR**

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

DONNEUR D'ORDRES <i>Principal</i>		TRANSPORTEUR <i>Carrier</i>	
Raison Sociale / Company name Forme de la Société / Legal form Siège Social / Headquarter address		Raison Sociale / Company name Forme de la Société / Legal form Siège Social / Headquarter address	
Capital _____		Capital _____	
N° SIREN ou TVA / VAT number _____		N° SIREN ou TVA / VAT number _____	
Réf. / Reference _____		Réf. / Reference _____	
Instructions / Mission <i>Instructions / Mission</i>		Transporteur de livraison <i>Unloading Carrier</i>	
Livraison demandée : Date _____ Heure : de _____ à _____		Raison Sociale / Company name Forme de la Société / Legal form Siège Social / Headquarter address	
Formalités Douane <i>Customs formalities</i>		Capital _____	
		N° SIREN ou TVA / VAT number _____	
		Réf. / Reference _____	

MARCHANDISE <i>Goods</i>				FACTURE <i>Invoice</i>			
MARQUES <i>Marks</i> N° _____				A PAYER PAR <i>To be paid by</i>			
NOMBRE <i>Number</i>				Expéditeur <i>Sender</i>			
NATURE DE LA MARCHANDISE <i>Nature of the goods</i>				Destinataire <i>Consignee</i>			
POIDS / VOLUME <i>Weight / Metre lineaire / Counting meter</i>				DETAILS DES FRAIS <i>Details of charges</i>			
VALEUR DECLARÉE <i>Declared value</i>				DEVISE <i>Currency</i>			
INTERET SPÉCIAL <i>Special interest</i>				Port : payé <input type="checkbox"/> dû <input type="checkbox"/> Carriage : paid <input type="checkbox"/> forward <input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/> Marchandises dangereuses <i>Dangerous goods</i> classe _____ chiffre _____ lettre _____ ADR _____ <input type="checkbox"/> Transport sous température dirigée <i>Refrigerated transport</i>				Prix du transport <i>Carriage charges</i> Réductions <i>Deductions</i> Solde <i>Balance</i> Supplément <i>Supplem charges</i> Frais accessoires <i>Other charges</i> <b>TOTAL H.T.</b> <i>Total exc. V.A.T.</i> T. V. A. / V.A.T. <b>TOTAL T. T. C.</b> <i>Total incl. V.A.T.</i> Débours <i>Other expenses</i> <b>TOTAL À ENCAISSER</b> <i>Grand Total</i>			
DOCUMENTS ANNEXÉS <i>Documents attached</i>				CONTRE REMBOURSEMENT <i>Cash on delivery</i>			
				<input type="checkbox"/>			

CHARGEMENT <i>Loading</i>	DOCUMENT DE SUIVI <i>Follow-up document</i>	DECHARGEMENT <i>Unloading</i>
Raison Sociale / Name _____	Date arrivée <i>Date of arrival</i> _____	Raison Sociale / Name _____
Adresse / Address _____	Heure arrivée <i>Time of arrival</i> _____	Adresse / Address _____
Localité / City _____	Date départ <i>Date of departure</i> _____	Localité / City _____
Dépt / Area code _____	Heure départ <i>Time of departure</i> _____	Dépt / Area code _____
Réf. / Reference _____		Réf. / Reference _____

Prestations annexes *Extra services*

Prévues *Planned* \_\_\_\_\_

Autres *Others* \_\_\_\_\_

**Emballage et supports de manutention *Packing and handling supports***

Palettes <i>Pallets</i> 80x120 <input type="checkbox"/>	100x120 <input type="checkbox"/>	Europe <input type="checkbox"/>	Type <i>Type</i> _____	Palettes <i>Pallets</i> 80x120 <input type="checkbox"/>	100x120 <input type="checkbox"/>	Europe <input type="checkbox"/>
Rolls <i>Rolls</i> <input type="checkbox"/>	Bacs <i>Cases</i> <input type="checkbox"/>	autres <i>Others</i> _____		Rolls <i>Rolls</i> <input type="checkbox"/>	Bacs <i>Cases</i> <input type="checkbox"/>	autres <i>Others</i> _____
enlevés <i>Removed</i> _____	rendus <i>Returned</i> _____	Mouvements <i>Moves</i> _____		livrés <i>Delivered</i> _____	repris <i>Taken</i> _____	

**Observations particulières ou réserves *Reservations and observations***

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

EXPEDITEUR <i>Sender</i>	CONDUCTEUR <i>Driver</i>	CONDUCTEUR <i>Driver</i>	DESTINATAIRE <i>Consignee</i>
Nom : <i>Name</i> _____	Nom : <i>Name</i> _____	Nom : <i>Name</i> _____	Nom : <i>Name</i> _____
Signature <i>Signature</i> _____	Signature <i>Signature</i> _____	Signature <i>Signature</i> _____	Signature <i>Signature</i> _____

Le refus non motivé de signature engage la responsabilité de l'expéditeur ou de son représentant  
Any unjustified refusal to sign shall involve the sender's liability or that of his representative

Le refus non motivé de signature engage la responsabilité du destinataire ou de son représentant  
Any unjustified refusal to sign shall involve the consignee's liability or that of his representative

Feuillelet n°1 (blanc) *exemplaire transporteur* / Copy n°1 (white) *carrier's copy*    Feuillelet n°2 (vert) *exemplaire remettant* / Copy n°2 (green) *remitter's copy*    Feuillelet n°3 (jaune) *exemplaire destinataire* / Copy n°3 (yellow) *consignee's copy*    Feuillelet n°4 (rose) *souche* / Copy n°4 (pink) *counterfoil to be retained*